



Acuerdo para el Uso del Espacio Creativo por Usuarios Menores y Exención de Responsabilidad (el «Acuerdo»)

Pikes Peak Library District (PPLD) les da a los usuarios la oportunidad de acceder a sus instalaciones de Espacios Creativos (estudios y makerspaces), y a utilizarlos tal como se describe a continuación. Cualquier uso que hagan los usuarios de las instalaciones de Espacios Creativos y de su equipo es totalmente opcional y voluntario, y es para propósitos de recreo, educación y/o mejora personal.

Para que un usuario menor de edad (menor de 18 años de edad) («Usuario Menor») pueda utilizar las instalaciones y el equipo de los Espacios Creativos, uno de los padres o un tutor del Usuario Menor, u otra persona que tenga la autoridad legal de contraer este Acuerdo en nombre del Usuario Menor (el Padre, la Madre o el Guardián) deberá leer este Acuerdo, dar la información que se solicita en la Sección 1 a continuación, y firmar este Acuerdo en el área designada al pie del documento.

Por favor, tenga en cuenta que este documento incluye una Exención de Responsabilidad que exime a PPLD, y a otros relacionados con este, de responsabilidad por lesiones personales y otras pérdidas que resulten del uso por parte del Usuario Menor de los Espacios Creativos y del equipo. Por favor, lea con cuidado.

1. Información del Usuario Menor y de su Padre/Madre/Tutor.

Información del Usuario Menor:

Nombre _____ Fecha de nacimiento _____

Número de tarjeta de la biblioteca _____

Nombre y número de teléfono de emergencia:

Información del Padre/Madre/Tutor

Nombre _____ Fecha de nacimiento _____

Número de tarjeta de la biblioteca _____

Número de teléfono _____ Email _____

2. Condiciones para el uso. Al firmar abajo, el Padre/Madre/Tutor afirma y está de acuerdo con que: (1) el Usuario Menor es capaz de participar en actividades del Espacio Creativo (como está definido a continuación); (2) el Usuario Menor cumplirá con todos los reglamentos y procedimientos de PPLD, incluyendo todos los reglamentos de los Espacios Creativos, sus directrices e instrucciones; (3) el Padre/Madre/Tutor será responsable de pagarle a PPLD cualquier cargo o gasto por el uso de las herramientas del Espacio Creativo, el equipo y los materiales, así como por los daños, la pérdida o limpieza de propiedad de PPLD, lo cual podría ser valorado y facturado a la cuenta del Padre/Madre/Tutor en PPLD o por otros medios, a discreción de PPLD y (4) cualquier seguro que tenga el Usuario Menor y/o el Padre/Madre/Tutor que aplique a cualquier lesión o reclamación que resulte de las actividades

del Espacio Creativo (como se definen a continuación), será el principal, y cualquier seguro que aplique de PPLD será secundario.

3. Actividades del Espacio Creativo: Asunción de riesgos. Las instalaciones y el equipo del Espacio Creativo de PPLD incluyen, sin estar limitados a estos: el equipo de producción de video, los aparatos de grabación, las herramientas y el equipo de dibujo, las plataformas de circuitos, los cables eléctricos, el equipo electrónico, el equipo de iluminación, el equipo de audio, las plataformas electrónicas y los mixers, las sierras, los taladros, los destornilladores, los routers, las herramientas para trabajar con la madera y el metal, las máquinas copiatoras e impresoras 3D, el equipo de computadoras, las estaciones de carga y los suministros de madera, de metal, de plástico y de composición, los cables y accesorios auxiliares y los materiales, el pegamento, los disolventes, los clavos, las tuercas y otras piezas de trabajo. Aunque la mayoría de las herramientas, el equipo y los suministros serán provistos por PPLD, en algunas ocasiones tales suministros los proveerán los usuarios. El Usuario Menor podrá trabajar solo o compartir el espacio de trabajo del Espacio Creativo, las herramientas y el equipo con otros usuarios y con el personal de PPLD. Es posible que PPLD requiera que los usuarios utilicen un equipo de seguridad específico y reciban entrenamiento, pero puede que no siempre haya equipo de seguridad y entrenamiento. Las superficies de suelos, bancos de trabajo y mesas en las áreas de Espacio Creativo puede que tengan residuos, alambres y otros objetos. Aunque PPLD se esfuerza por supervisar las áreas del Espacio Creativo, no todas las actividades del Usuario Menor o de otros usuarios se pueden supervisar en todo momento. A todos los usos mencionados anteriormente, y a cualquier otro uso de las áreas de trabajo del Espacio Creativo, instalaciones, herramientas y equipo, ya sea a solas o con otros, supervisado o sin supervisar, y ya sea que se lleven a cabo de acuerdo a los reglamentos, los procedimientos y las normas de seguridad de PPLD o no, se les llamará «actividades del Espacio Creativo».

El Padre/Madre/Tutor abajo firmante, por y en nombre del Usuario Menor y del Padre/Madre/Tutor, entiende y está de acuerdo con que las actividades del Espacio Creativo involucran varios peligros y riesgos, incluyendo sin limitación, y a modo de ejemplo, el riesgo de tropiezos, resbalones, caídas, cortes, rotura de huesos, quemaduras y otras heridas en las manos, en la cabeza, en los pies, en los ojos y en otras partes del cuerpo, choque eléctrico, exposición a polvo, gases, humo, ruido, vibraciones y accidentes por negligencia de otros usuarios o del personal o vendedores de PPLD, o por instalaciones, equipo, herramientas o maquinaria deficientes, o por un mantenimiento, reparación, entrenamiento, instrucciones, supervisión, primeros auxilios, tratamiento médico y equipo de seguridad deficientes. Los riesgos también incluyen otros riesgos derivados de la participación del Usuario Menor en actividades del Espacio Creativo, incluyendo riesgos impredecibles y riesgos inherentes en el uso de las áreas de trabajo, instalaciones, herramientas y equipo que se usa en las actividades de Espacio Creativo. El Padre/Madre/Tutor está de acuerdo en que la participación del tal Usuario Menor en las actividades del Espacio Creativo involucra riesgos de accidentes y lesiones y enfermedades serias, parálisis, discapacidad permanente e incluso la posibilidad de muerte del Usuario Menor. A todos los riesgos a los que se hace referencia más arriba y a otros riesgos que surjan de las actividades del Espacio Creativo, aquí se les llama «riesgos».

El Padre/Madre/Tutor abajo firmante asume expresamente, tanto para el

Usuario Menor como para su Padre/Madre/Tutor, y sus respectivos herederos, familiares y patrimonio, sus albaceas, administradores, beneficiarios y representantes personales, todos los riesgos que surjan de la participación del Usuario Menor y de todas las partes inclusivas en el Espacio Creativo, ya sea que esos riesgos sean conocidos o desconocidos, predecibles o impredecibles, o que los riesgos sean inherentes en las actividades.

4. Exención de Responsabilidad e Indemnización por Reclamaciones del Usuario Menor y del Padre/Madre/Tutor Abajo firmante:

En consideración al privilegio que se le otorga al Usuario Menor de participar en las actividades del Espacio Creativo, y con total conciencia y conocimiento de los riesgos existentes, el Padre/Madre/Tutor abajo firmante, por y en nombre del Usuario Menor y del Padre/Madre/Tutor abajo firmante, y por los herederos de tal Usuario Menor, su Padre/Madre/Tutor, sus familiares y su patrimonio, sus albaceas, administradores, beneficiarios y representantes personales, eximen y acuerdan indemnizar y mantener libres de toda responsabilidad a Espacio Creativo, PPLD, su consejo directivo y a todas las organizaciones relacionadas a PPLD, incluyendo a Friends of the Pikes Peak Library District y a PPLD Foundation, así como a los afiliados, directores, oficiales, administradores, empleados, voluntarios, contratistas, agentes, representantes, sucesores y beneficiarios (las «Partes Eximidas de Responsabilidad») de PPLD y de sus organizaciones relacionadas, de cualquiera y de todas las reclamaciones, demandas, responsabilidades y causas que puedan surgir o que pudieran interponerse en contra de o contraídas por las Partes Eximidas de Responsabilidad o cualquiera de ellas con respecto a cualquiera y todos los daños de propiedad, pérdida económica, gastos médicos, gastos de cuidado personal, discapacidad, enfermedad, lesiones personales o enfermedad, ya sea física o mental en naturaleza y/o muerte, ya sea causada por negligencia o no, que sufra el Usuario Menor y que derive de la participación del Usuario Menor en actividades de Espacio Creativo, y los riesgos, incluyendo todas las reclamaciones del Usuario Menor y todas las reclamaciones de cada Padre/Madre/Tutor abajo firmante. Esta Exención de Responsabilidad e Indemnización incluye todos los daños, costos, gastos, honorarios de abogado y pérdidas económicas o de otro tipo que pudieran buscarse en cualquier reclamación de este tipo.

Esta exención de responsabilidad e indemnización por reclamaciones está pensada para que tenga el alcance y el efecto permitido por la ley aplicable, incluyendo el C.R.S. §13-22-107.

5. Consentimiento a Recibir Tratamiento Médico. Si el Usuario Menor se lesiona o se pone enfermo mientras está involucrado en actividades de Espacio Creativo, el Padre/Madre/Tutor autoriza a PPLD y a sus empleados, voluntarios, agentes y representantes a obtener y a consentir, en nombre del Padre/Madre/Tutor, a cuidado médico para el Usuario Menor, incluyendo, sin limitación, tratamiento médico, hospitalización, transporte en ambulancia, anestesia, rayos X y otros exámenes y pruebas. El Padre/Madre/Tutor abajo firmante está de acuerdo con pagar todos los costos de tal cuidado médico y transporte.

6. Violación de los Derechos de Autor. PPLD y sus Espacios Creativos no crean ni declaran posesión del contenido que los usuarios crean dentro de los Espacios Creativos o usando el equipo del Espacio Creativo. Cada usuario afirma que no está infringiendo ninguna ley de derechos de autor en el proceso de crear ese contenido. Cualquier persona que, a sabiendas, incumpla leyes de derechos de autor, será el único responsable frente a cualquier acción que se lleve a cabo y no involucrará a Espacios Creativos ni a PPLD, a su consejo directivo ni a

ninguna de las organizaciones relacionadas a PPLD. Para más información en cuanto a la violación de derechos de autor, ir a: <https://www.copyright.gov/title17>

7. Miscelánea. El Padre/Madre/Tutor está de acuerdo con que PPLD no ofrecen ninguna garantía de capacidad de comercializar ni de aptitud para ningún propósito en particular ni de uso con respecto a cualquier proyecto u objetos que se hacen usando el equipo de Espacio Creativo, las herramientas o los materiales. Si alguna provisión de este documento se determina inválida por cualquier motivo, tal invalidez no afectará la validez de ninguna otra provisión, y cada una de las demás provisiones seguirá teniendo fuerza y efecto total como si este Acuerdo se hubiera ejecutado con la provisión inválida eliminada. Al firmar abajo, la persona abajo firmante está de acuerdo con que este documento tiene la finalidad de ser tan amplio e inclusivo como lo permite la ley aplicable. Este documento está gobernado por la ley de Colorado, y cualquier reclamación que se presente con respecto a este deberá iniciarse en los juzgados estatales del Condado de El Paso, Colorado, o en el Juzgado del Distrito de los Estados Unidos para Colorado. Este documento no se enmendará más que por documento escrito, firmado por el Padre/Madre/Tutor y el Bibliotecario y CEO de PPLD.

Al firmar abajo, reconozco que he leído este Acuerdo con cuidado y que lo entiendo, y que de forma voluntaria estoy de acuerdo con todas las declaraciones y provisiones de este Acuerdo, incluyendo la exención de responsabilidad e indemnización por reclamaciones de la sección 4, en nombre mío y en nombre del Usuario Menor. Yo estoy lo suficientemente informado en cuanto a las actividades en las que podría participar o participará el Usuario Menor, y en cuanto a los riesgos, como para decidir si acepto este Acuerdo. Yo autorizo al Usuario Menor a que participe en las actividades del Espacio Creativo. Tengo dieciocho (18) años de edad o más, y soy el padre, la madre o el tutor legal, o la persona responsable del Usuario Menor con autoridad plena bajo la ley para firmar y contraer este Acuerdo por mí mismo y por el Usuario Menor. Si hay más de un Usuario Menor identificado arriba, todas las provisiones de este Acuerdo aplican a cada Usuario Menor especificado.

Firma del Padre/Madre/Guardián:

Firma _____

Fecha _____

Nombre completo _____